

Cet ouvrage a été publié avec le soutien de la Fondation Simone et Cino Del Duca – Institut de France



Créée en 1975, la Fondation Simone et Cino Del Duca, conformément aux volontés de sa Fondatrice Simone Del Duca qui l'a présidé jusqu'à son décès en 2004, a pour but de favoriser la recherche dans les domaines scientifique, culturel et artistique.

Abrutée à l'Institut de France chargé de poursuivre ces actions depuis 2005, sous l'autorité de son Chancelier Gabriel de Broglie, Président de la Fondation, elle œuvre en France et à l'étranger par le moyen de Prix, de subventions et d'aides attribués chaque année sur proposition des Académies de l'Institut de France dans leurs domaines d'expertises : les lettres, arts, sciences ou sciences sociales.

En soutenant en 2010, à titre exceptionnel, la publication du Dictionnaire Ricci du droit chinois, la Fondation Simone et Cino Del Duca, a souhaité permettre l'aboutissement d'un travail de grande ampleur qui, mené sur une décennie et publié en version trilingue, devrait devenir un dictionnaire de référence pour les juristes chinois et étrangers.

---

This book has been published with the support of the Simone and Cino Del Duca Foundation - Institut de France



Founded in 1975, the Simone and Cino Del Duca Foundation, in accordance with the wishes of its Founder Simone Del Duca, who presided over it until her death in 2004, aims to promote research in the scientific, cultural and artistic fields.

Under the aegis of the Institut de France, continuing its activities to promote research since 2005, and under the authority of its Chancellor Gabriel de Broglie, President of the Foundation, the Foundation works in France and abroad through awards and grants given annually based on the proposal of the Institut de France's Academies in their fields of expertise: literature, arts, sciences or social sciences.

In 2010, the Simone and Cino Del Duca Foundation supported the publication of the *Ricci Dictionary of Chinese Law*, allowing the successful completion of a large-scale, decade-long work published in trilingual, that should become a reference dictionary for Chinese and foreign lawyers.